



# LA CARTA

## Covid-19 Boletín oficial n°4



## Covid-19 Carta informativa n°4

Queridos amigos hospitalarios,

**La Hospitalité de Notre Dame de Lourdes abrirá sus puertas el martes 9 de junio de 2020**

Después de estas largas semanas de cierre es una alegría poder anunciar que nuestra misión retoma su sentido al servicio de los peregrinos. Sin duda seremos pocos, y la mayoría franceses, durante las primeras semanas, pero tengo la esperanza de que poco a poco nuestros amigos de otros países vendrán tan pronto les sea posible.

Como ya anuncié en mi última carta de información, en los primeros meses nuestra misión será ligeramente diferente. Las piscinas y los “Accueils” permanecerán cerrados por el momento. Serán pocos los peregrinos enfermos al igual que las peregrinaciones organizadas.

El Santuario recibirá, sobre todo, pequeños grupos o peregrinos individuales.

Nuestra misión, lógicamente, estará orientada hacia los peregrinos:

En las fuentes

En la Gruta

Colaborando en las celebraciones y las procesiones

Y cualquier otra misión que nos pueda solicitar el Rector del Santuario.

El alojamiento (ex hotel) Notre-Dame de Lourdes se abrirá, al igual que nuestro Self el lunes 8 de junio.

Sea cual sea la misión que tengamos encomendada, la alegría de acoger y de servir, bajo la mirada de María, es la misma. Los “stagiaires” podrán continuar con su formación. La preparación para el compromiso se organizará igualmente cada semana.

¡Qué alegría poderos reencontrar en breve!

Como escribía uestro Rector, Monseñor Olivier Ribadeau Dumas, hace unas semanas:

*“Saldremos reforzados en nuestro deseo de servir y afirmando nuestra alegría de vivir. Estoy imaginándome los cantos de las procesiones, el desfile ininterrumpido para tocar las paredes de la Gruta. Los peregrinos en las piscinas, las basílicas llenas, los hoteles acogedores. El Santuario revivirá gracias a todos vosotros y María acogerá a todos los peregrinos”*

Hasta muy pronto

Con toda mi amistad y dedicación

Unidos por la oración

Daniel Pezet

Président de l’Hospitalité Notre-Dame de Lourdes

## COVID—19 n°4 (suite)

### Consignas de sanidad y seguridad en el seno de la Hospitalité Notre Dame de Lourdes a vuestra llegada



CORONAVIRUS

Os deseamos la bienvenida para esta nueva temporada del 2020, que como ya sabéis se ha visto perturbada con la llegada del virus COVID 19 en el mes de enero.

La Hospitalité Notre Dame de Lourdes, desea acogeros en las mejores condiciones de higiene y seguridad posibles y asegurar VUESTRA seguridad frente a este virus, así como la seguridad de los más próximos y también de los peregrinos en el interior del recinto del Santuario, en general, y en nuestros edificios en particular.

Ansiosos por protegeros, la Hospitalité Notre Dame de Lourdes anuncia consignas de higiene sanitaria, que pone a vuestra disposición, y que os pedimos que leáis atentamente para poderlas aplicar desde el mismo momento de vuestra llegada.

#### **Os agradecemos vuestra implicación en este tema.**

Posters indicando los gestos prohibidos de obligado cumplimiento y de riesgos derivados del COVID 19 en todos los edificios.

Puesta en funcionamiento de un sentido de circulación, balizado y señalizado para asegurar los flujos de personas limitando los cruces, indicando los sentidos de circulación para vuestra tranquilidad, tanto en el self de l'Abri Saint Michel, como en la recepción del edificio Jean Paul II;

**La mascarilla deberá ser usada obligatoriamente siempre que no podamos mantener una distancia mínima de un metro entre nosotros y las demás personas. La HNDL dispone de mascarillas desechables para el uso de los hospitalarios, pero a pesar de ello, en la medida de lo posible, os rogamos que vengáis a Lourdes con una o dos mascarillas lavables.**

En el entorno de nuestros sanitarios, lavabos, WC, encontrareis a vuestra disposición jabones y toallas de uso único.

Se ha establecido un programa de limpieza regular especialmente en las zonas comunes de acuerdo con lo prescrito por el estado francés en relación con el COVID 19, limpieza de superficies, de los puños de las puertas, rampas, escaleras, interfono, botones de los ascensores, sillones y camillas.

El acceso a las oficinas del edificio Juan Pablo II (1r piso) se realizará con cita previa y el acceso estará limitado a la presencia de 2 personas como máximo para garantizar el distanciamiento social en vigor.

Para los hospitalarios que realicen su servicio en el Accueil Juan Pablo II o en cualquier otro local fijo, os pediremos que prestéis especial atención a desinfectar vuestro puesto de trabajo (productos y toallitas a vuestra disposición), los elementos de trabajo compartidos (fotocopiadora, llaves, ordenadores, teléfono, fax, puños de las puertas, impresoras, ...) será responsabilidad de aquel que los utilice garantizar su seguridad y la de los otros que los puedan compartir.

En el momento de vuestra llegada os será facilitada toda la formación precisa por nuestra responsable de Seguridad, Incendio y Salud en el trabajo ;arie Claude LOQUET, quien estará igualmente a vuestra disposición para resolver cualquier duda o preocupación relativa a este tema.





Para el anuncio del Evangelio, para el servicio a Cristo,  
a la Iglesia y a los hombres, por la imposición de manos  
y el don del Espíritu Santo

Su Eminencia el Cardenal Angelo Bagnasco

a ordenado Diacono a

**Dario Scopesi** (servicio San José)



### COTIZACIÓN ANUAL

La cotización anual no se modifica este año 2020

**18 €** los hospitalarios y hospitalarias ;

**11 €** los «stagiaires» (hasta finalizar el periodo de formación)té

**11 €** los acompañantes, no hospitalarios, que se alojen o se alimenten en lugares gestionados por la HNDL

La cotización anual es obligatoria, y debe pagarse cada año a pesar de que en alguna ocasión el hospitalario no pueda acudir a prestar su servicio a Lourdes.

Esta cotización no sólo posibilita el ser adscrito a un servicio o a tener derecho a una habitación o acceso al Self de la Hospitalité, sino que **incluye además un seguro obligatorio** que protege a los hospitalarios.

La cotización es también una importante fuente de recursos para nuestra asociación que no recibe ninguna subvención especial. Este año se generará un importante déficit como consecuencia de la epidemia de COVID 19

El pago puede realizarse por transferencia, indicando claramente el motivo, el nombre y apellidos, así como la dirección con el objetivo de asegurar una correcta aplicación del pago recibido.

#### Relevé d'Identité Bancaire

Titulaire

#### Hospitalité N D de Lourdes

Domiciliation

SG Lourdes (02051)

2 PL Peyramale

65104 Lourdes

Référence bancaire			
Code Banque	Code guichet	N° de compte	Clé RIB
30003	02051	00037260177	68

IBAN: FR76 3000 3020 5100 0372 6017 768

**BIC-ADRESSE SWIFT: SOGEFRPP**



Gracias a todos nuestros amigos de la **Hospitalité de Bigorre, de l’Hospitalité Basco-Béarnaise et de l’Hospitalité Landaise**, que desde el día 16 de mayo, fecha de apertura del Santuario prestan su servicio cada día para atender las misiones de acogida que se nos han sido encomendadas.



En las puertas, en las Fuentes, delante de la Virgen coronada, en el jardín de las oraciones y en la Gruta, han estado allí mañana y tarde, puntuales, competentes, sonrientes y con toda dedicación

*A vosotros, nuestros amigos y vecinos, deseo, desde aquí, dejar testimonio de mi admiración, mi gratitud y mi amistad*



El 28 de mayo de 2020 Jean-Philippe RIBEIRO, presidente del Rotary-Club de Lourdes, ha ofrecido a la Hospitallité Notre Dame de Lourdes, **500** mascarillas quirúrgicas.

Este obsequio, particularmente apreciado, es un acto de generosidad y de solidaridad que debemos agradecer todos nosotros.

De derecha a izquierda:

Daniel PEZET, Presidente de l’Hospitalité de Notre Dame de Lourdes;  
Jean-Philippe RIBEIRO, Presidente du Rotary Club de Lourdes (RC Lourdes);  
Michel VIGNES, Secretario du RC Lourdes;  
Jacques CADILHAC, Secretario Adj RC Lourdes;  
Alessandro de FRANCISCIS, antiguo Presidente RC Lourdes



## « El Señor los cogió de su mano »

### Servicio Sainte Bernadette

Pepita, madre de María Rosa GUTIERREZ MAJADAS

Père Vincenzo De MARI S.J hermano de Benedetto de Mari, tío de Ida de Mari y de Carlo De Mari (Foulard Blanc)

El padre de Marco MARTINENGO

### Servicio Notre Dame

Lucienne HEIZMANN

Brenda RICHARDSON

Jacqueline de GUILLEBON madre de Anne-Benoîte JAPIOT del servicio Notre-Dame y madre política de Yves Japiot Servicio Saint-Michel

La madre de Dagmar SMITH et Elizabeth HOGAN

El hermano de Christine KAVANAGH

La hija de Marie-Thérèse RESSOUCHES

### Servicio Saint Jean Baptiste

Bernadette della FAILLE

Anna PAPAPICCO

Andrée PRADILLE

Suzanne TAILHANDIER

Pietro Paolo ANGOTTI, primo de Mariarita FERRI

### Servicio Saint Michel

El yerno de Jean-Jacques et Danielle CHOLLET

Théo, nieto de Simone et Robert MOLLIER

El marido de de Suzanne LAURET

### Servicio Saint Joseph

Ambroise BENOIT

Jacques FORTIN

Louis GIRAUD

Oscar Graf von ANSEMBOURG

Thierry MONVILLERS

Emilio NANNI

Michel PATRY

Térence SCAHILL, marido de Kathleen del Servicio Saint-Jean Baptiste

Jacques VIAL

Nicolò BORGHESE, padre de Paolo BORGHESE

Gilles SOENEN, hijo de Guy SOENEN

La madre de Mauro CARISIO

La madre de Gianfranco ULLERI

Hospitalité Notre-Dame de Lourdes—Accueil Jean-Paul II—B.P.197—65106 Lourdes Cedex—France

Tel (33) (0)5 62 42 80 80 - Fax (33) (0)5 62 42 80 81—e mail: hospitalite-lourdes@wanadoo.fr

Président: Daniel Pezet - Aumônier général: Horacio Brito -

Secrétaire Général: Etienne Boichut—Trésorière générale: Anne de Bonardi -

Responsables: Service Saint Joseph: Bernard Gladin - Service Saint Frai: Bernadette de Clermont Tonnerre - Service Notre Dame: Anne de Loynes -

Service Saint Jean-Baptiste: Mariarita Ferri - Service Sainte Bernadette: Véronique Cavalier - Service Saint Michel: Jean-Marie Sire